



LABORATÓRIO DE ISOLAÇÃO ELÉTRICA - CIPED
Certificado de Reconhecimento nº 11002
CIPED - ELECTRICAL INSULATION LABORATORY
Competence Recognition Certificate number 11002



| | | |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|
| CERTIFICADO DE ENSAIO DE ISOLAÇÃO <i>INSULATION TEST CERTIFICATE</i> | Nr.: | 5366 |
| | Data / Date: | 24/11/2011 |

Pag. 1 de 1.

| | |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Dados Originais DO ENSAIO DE ISOLAÇÃO / GENERAL TEST DATA | |
| Data do ensaio / Test date: | 27/10/2011 |
| Local do ensaio / Place: | Laboratório de Ensaio da Tramontina Garibaldi S.A., localizado na Rua Tramontina, 600 - Garibaldi - RS |
| Condições ambientais / Environmental Condition: | Temperatura de 18°C a 28°C e umidade relativa de 45 a 75% |
| Método de ensaio / Test method: | Ensaio de Isolação segundo a Norma IEC 60900:2004 - item 5.5 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|
| 2. IDENTIFICAÇÃO DO ITEM ENSAIADO / TESTED ITEM IDENTIFICATION | |
| Descrição do item de ensaio / Description of the test item: | Chave Fixa |
| Referência / Reference: | 44320/014 |
| Ordem de Fabricação / Manufacturing order number: | 584519 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3. IDENTIFICAÇÃO DO PADRÃO UTILIZADO / STANDARD IDENTIFICATION | |
| Descrição do padrão / Description of the standard: | Teste Dielétrico de Isolação |
| Modelo / Model: | Multímetro alicate, Yokogawa, modelo 300-31 |
| Rastreabilidade / Traceability: | Calibrado pelo Laboratório LABELO, acreditado pela Cgcre/Inmetro, sob nº CAL0024, Certificado de Calibração nº E1721/2010, Calibrado em 23/12/2010, com vencimento em Janeiro de 2012. |

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| 4. RESULTADO DO ENSAIO CONFORME NORMA IEC 60900 / TEST RESULT IN ACCORDANCE TO IEC 60900 STANDARD | | |
| AMOSTRA / SAMPLE | REFERÊNCIA / REFERENCE | RESULTADO / RESULT |
| 1 | 44320/014 | Aprovado (Approved) |

OBSERVAÇÕES:

- a) Os resultados apresentados referem-se exclusivamente a ferramenta ensaiada nas condições especificadas, não sendo extensivos a quaisquer lotes, mesmo que similares.

The results presented on this document are exclusively related to the tested tool, within the specified conditions.

They cannot be extended for any lot, even a similar product.

- b) A reprodução deste certificado só pode ser total. A reprodução de partes depende da aprovação, por escrito, do laboratório.

The reproduction of this document can only be full. A partial reproduction depends on a written approval of the laboratory.

Eng. José Carlos Rizzoli

Responsável Técnico do Laboratório/ Laboratory Technician